

## ENGLISH

### REQUIREMENTS

Check compatibility at [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility).

### Apple Find My app:

To use the Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, watchOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

### Android / Google's Find My Device app:

This product works with Google's Find My Device app. Extra features are available in the Chipolo app. Check compatibility at [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility).

### TECH SPECS

Temperature range: -15 °C to +50 °C (5 °F to 122 °F)

### FACTORY RESET

How to do a factory reset:

- Press the button on your Chipolo CARD once.
- Press again and hold for 10 seconds. It will start to beep.
- Keep holding and release after the fifth beep.
- After a successful factory reset you will hear a confirmation sound.

For more information visit [chipolo.net/support](http://chipolo.net/support).

### HOW TO DISABLE AND RE-ENABLE

How to disable the product:

- Press the button on your Chipolo CARD once.
- Press again and hold for 10 seconds. It will start to beep.
- Keep holding and release after the tenth beep.
- When it is disabled, you will hear a confirmation sound.

### How to re-enable the product:

- Press the button on your Chipolo CARD once to re-enable it.

### PRIVACY

Apple Find My app: The Apple Find My network uses advanced encryption to ensure that no one else, not even Apple or Chipolo, can view the location of your Chipolo product.

### Android / Google's Find My Device app:

Google's Find My Device network uses end-to-end encryption that prevents third parties from accessing data while it is being transferred from one end to another. This means that neither Chipolo nor Google can access your location as reported by the Find My Device network.

### WARNING

Do not charge if the product is wet.

This product is not a toy and is not edible. Mobile device casings can interfere with signal strength and decrease Chipolo's visibility. Large metal parts near your mobile devices and your Chipolo can interfere with the Bluetooth signal. Caution! Rechargeable LiPo battery inside. Risk of explosion in case of incorrect use.

Do not expose the product to a direct heat source, or any mechanical stress or impact. Do not attempt to disassemble your Chipolo. You run the risk of electric shock and voiding your warranty. Tips for the most efficient use can be found at [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

### WARRANTY

2 years

Warranty is only valid if your normal use of your device and when the Chipolo is purchased at Chipolo-approved

distributors/sellers as stated on [chipolo.net](http://chipolo.net). Any purchase from unauthorized sellers is not subject to any warranty and/or repair service. Man-made damages and any of the following conditions are not included in the warranty: A. The warranty period has expired; B. Damage caused by human factors, including damages caused by usage under an improper operating

environment and the failure to comply with the user manual; C. The customer disassembles, repairs, or modifies the device without authorization from Chipolo, or has the Chipolo repaired at a repair shop that is not included in the Chipolo-approved repair network; D. Damage caused by force majeure (such as floods, fires, earthquakes, or lightning); E. The user is unable to provide a valid proof of purchase, or the product model and barcode do not match or are altered; F. Natural wear and tear of the product (the exterior and similar); G. Faults, damages, or defects not caused by Chipolo; H. Barcode and warranty labels are damaged or unrecognizable; I. External damages (including wear, tear, and scratches) are not entitled to the warranty service; J. Our warranty does not cover services, which were verbally promised by the dealer but violate principles disclosed herein.

FOR AUSTRALIAN CONSUMERS ONLY: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and to compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

## FRANÇAIS

### CONDITIONS

Vérifiez la compatibilité sur [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility).

Application Localiser d'Apple: Pour que tout fonctionne bien, assure-toi d'avoir la dernière version d'iOS, iPadOS, watchOS ou macOS. Sur l'Apple Watch, tu auras besoin de la dernière version respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

terre ou foudre) ; E. L'utilisateur ne peut pas fournir de preuve d'achat valide, ou le modèle de produit et le code-barres ne correspondent pas ou sont altérés ; F. Usure naturelle du produit (extérieur et similaires) ; G. Pannes, dommages ou défauts non causés par Chipolo ; H. Le code-barres et les étiquettes de garantie sont endommagés ou illisibles ; I. Les dommages externes (y compris l'usure et les éraflures) ne sont pas couverts par le service de garantie ; J. Notre garantie ne couvre pas les services promis oralement par le revendeur mais qui violent les principes énoncés ici.

AVVERTISSEMENT

Ne pas charger si le produit est mouillé.

Ce produit n'est pas un jouet ni comestible. Les houes des appareils mobiles peuvent interférer avec la puissance du signal et diminuer la visibilité de Chipolo.

De grandes pièces métalliques près de tes appareils mobiles et ton Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth. Précaution ! Batterie LiPo rechargeable à l'intérieur. Risqué d'explosion dans le cas d'une utilisation incorrecte. Ne pas exposer à la chaleur. N'expose pas le produit à un joint mécanique ou à l'impact. N'essaie pas d'ouvrir ou de démonter ton Chipolo. Tu cours le risque de choc électrique et l'annulation de ta garantie. Tu trouveras des conseils pour l'utilisation sur [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

COMMENT DÉSACTIVER ET RÉACTIVER

Comment désactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD.
- Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes. Il commencera à émettre un bip.
- Continue à maintenir et relâche après le 10e bip.
- Une fois désactivé, tu entendras un son de confirmation.

Comment réactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD pour le réactiver.

CONFIDENTIALITÉ

Application Localiser d'Apple: Le réseau Localiser d'Apple utilise un chiffrement avancé pour garantir que personne d'autre, pas même Apple ou Chipolo, ne puisse voir la localisation de votre produit Chipolo.

Android / Localiser mon appareil de Google: Ce produit fonctionne avec l'app Localiser mon appareil de Google.

Application Chipolo: Des fonctionnalités supplémentaires sont disponibles dans l'app Chipolo. Vérifie la compatibilité sur [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility).

Caractéristiques techniques

Plage de température : -15 °C à +50 °C (5 ° F à 122 ° F)

Réinitialisation d'usine

Comment faire une réinitialisation d'usine : 1. Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD. 2. Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'il commence à bip. 3. Continue de maintenir le bouton enfoncé et relâche-le après le 5e bip. 4. Un son confirmera que la réinitialisation a réussi.

Requisiti

Vérifica la compatibilità sulla pagina [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility). L'app Dov'è di Apple: Per utilizzare l'app Dov'è per localizzare questo oggetto, ti consigliamo di utilizzare la versione più recente di iOS, iPadOS, watchOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Garanzia

La garanzia è unicamente valida nel le cadre d'une utilisation normale de votre appareil et lorsque le Chipolo est acheté auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par Chipolo, comme indiqué sur [chipolo.net](http://chipolo.net). Tout achat auprès de vendeurs non autorisés par Chipolo n'est pas couvert par la garantie et/ou le service de réparation.

Les dommages causés par l'homme et toute condition suivante sont exclus de la garantie : A. La période de garantie est expirée ; B. Dommages causés par des facteurs humains, y compris les dommages dus à une utilisation dans un environnement inapproprié et/ou non-respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

terre ou foudre) ; E. L'utilisateur ne peut pas fournir de preuve d'achat valide, ou le modèle de produit et le code-barres ne correspondent pas ou sont altérés ; F. Usure naturelle du produit (extérieur et similaires) ; G. Pannes, dommages ou défauts non causés par Chipolo ; H. Le code-barres et les étiquettes de garantie sont endommagés ou illisibles ; I. Les dommages externes (y compris l'usure et les éraflures) ne sont pas couverts par le service de garantie ; J. Notre garantie ne couvre pas les services promis oralement par le revendeur mais qui violent les principes énoncés ici.

AVVERTISSEMENT

Ne pas charger si le produit est mouillé.

Ce produit n'est pas un jouet ni comestible. Les houes des appareils mobiles peuvent interférer avec la puissance du signal et diminuer la visibilité de Chipolo.

De grandes pièces métalliques près de tes appareils mobiles et ton Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth. Précaution ! Batterie LiPo rechargeable à l'intérieur. Risqué d'explosion dans le cas d'une utilisation incorrecte. Ne pas exposer à la chaleur. N'expose pas le produit à un joint mécanique ou à l'impact. N'essaie pas d'ouvrir ou de démonter ton Chipolo. Tu cours le risque de choc électrique et l'annulation de ta garantie. Tu trouveras des conseils pour l'utilisation sur [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

COMMENT DÉSACTIVER ET RÉACTIVER

Comment désactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD.
- Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'il commence à bip. 3. Continue de maintenir le bouton enfoncé et relâche-le après le 10e bip.
- Une fois désactivé, tu entendras un son de confirmation.

Comment réactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD pour le réactiver.

Requisiti

Vérifica la compatibilità sulla pagina [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility). L'app Dov'è di Apple: Per utilizzare l'app Dov'è per localizzare questo oggetto, ti consigliamo di utilizzare la versione più recente di iOS, iPadOS, watchOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Garanzia

La garanzia è unicamente valida nel le cadre d'une utilisation normale de votre appareil et lorsque le Chipolo est acheté auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par Chipolo, comme indiqué sur [chipolo.net](http://chipolo.net). Tout achat auprès de vendeurs non autorisés par Chipolo n'est pas couvert par la garantie et/ou le service de réparation.

Les dommages causés par l'homme et toute condition suivante sont exclus de la garantie : A. La période de garantie est expirée ; B. Dommages causés par des facteurs humains, y compris les dommages dus à une utilisation dans un environnement inapproprié et/ou non-respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

terre ou foudre) ; E. L'utilisateur ne peut pas fournir de preuve d'achat valide, ou le modèle de produit et le code-barres ne correspondent pas ou sont altérés ; F. Usure naturelle du produit (extérieur et similaires) ; G. Pannes, dommages ou défauts non causés par Chipolo ; H. Le code-barres et les étiquettes de garantie sont endommagés ou illisibles ; I. Les dommages externes (y compris l'usure et les éraflures) ne sont pas couverts par le service de garantie ; J. Notre garantie ne couvre pas les services promis oralement par le revendeur mais qui violent les principes énoncés ici.

AVVERTISSEMENT

Ne pas charger si le produit est mouillé.

Ce produit n'est pas un jouet ni comestible. Les houes des appareils mobiles peuvent interférer avec la puissance du signal et diminuer la visibilité de Chipolo.

De grandes pièces métalliques près de tes appareils mobiles et ton Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth. Précaution ! Batterie LiPo rechargeable à l'intérieur. Risqué d'explosion dans le cas d'une utilisation incorrecte. Ne pas exposer à la chaleur. N'expose pas le produit à un joint mécanique ou à l'impact. N'essaie pas d'ouvrir ou de démonter ton Chipolo. Tu cours le risque de choc électrique et l'annulation de ta garantie. Tu trouveras des conseils pour l'utilisation sur [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

COMMENT DÉSACTIVER ET RÉACTIVER

Comment désactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD.
- Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'il commence à bip. 3. Continue de maintenir le bouton enfoncé et relâche-le après le 10e bip.
- Une fois désactivé, tu entendras un son de confirmation.

Comment réactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD pour le réactiver.

Requisiti

Vérifica la compatibilità sulla pagina [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility). L'app Dov'è di Apple: Per utilizzare l'app Dov'è per localizzare questo oggetto, ti consigliamo di utilizzare la versione più recente di iOS, iPadOS, watchOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Garanzia

La garanzia è unicamente valida nel le cadre d'une utilisation normale de votre appareil et lorsque le Chipolo est acheté auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par Chipolo, comme indiqué sur [chipolo.net](http://chipolo.net). Tout achat auprès de vendeurs non autorisés par Chipolo n'est pas couvert par la garantie et/ou le service de réparation.

Les dommages causés par l'homme et toute condition suivante sont exclus de la garantie : A. La période de garantie est expirée ; B. Dommages causés par des facteurs humains, y compris les dommages dus à une utilisation dans un environnement inapproprié et/ou non-respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

terre ou foudre) ; E. L'utilisateur ne peut pas fournir de preuve d'achat valide, ou le modèle de produit et le code-barres ne correspondent pas ou sont altérés ; F. Usure naturelle du produit (extérieur et similaires) ; G. Pannes, dommages ou défauts non causés par Chipolo ; H. Le code-barres et les étiquettes de garantie sont endommagés ou illisibles ; I. Les dommages externes (y compris l'usure et les éraflures) ne sont pas couverts par le service de garantie ; J. Notre garantie ne couvre pas les services promis oralement par le revendeur mais qui violent les principes énoncés ici.

AVVERTISSEMENT

Ne pas charger si le produit est mouillé.

Ce produit n'est pas un jouet ni comestible. Les houes des appareils mobiles peuvent interférer avec la puissance du signal et diminuer la visibilité de Chipolo.

De grandes pièces métalliques près de tes appareils mobiles et ton Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth. Précaution ! Batterie LiPo rechargeable à l'intérieur. Risqué d'explosion dans le cas d'une utilisation incorrecte. Ne pas exposer à la chaleur. N'expose pas le produit à un joint mécanique ou à l'impact. N'essaie pas d'ouvrir ou de démonter ton Chipolo. Tu cours le risque de choc électrique et l'annulation de ta garantie. Tu trouveras des conseils pour l'utilisation sur [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

COMMENT DÉSACTIVER ET RÉACTIVER

Comment désactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD.
- Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'il commence à bip. 3. Continue de maintenir le bouton enfoncé et relâche-le après le 10e bip.
- Une fois désactivé, tu entendras un son de confirmation.

Comment réactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD pour le réactiver.

Requisiti

Vérifica la compatibilità sulla pagina [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility). L'app Dov'è di Apple: Per utilizzare l'app Dov'è per localizzare questo oggetto, ti consigliamo di utilizzare la versione più recente di iOS, iPadOS, watchOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Garanzia

La garanzia è unicamente valida nel le cadre d'une utilisation normale de votre appareil et lorsque le Chipolo est acheté auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par Chipolo, comme indiqué sur [chipolo.net](http://chipolo.net). Tout achat auprès de vendeurs non autorisés par Chipolo n'est pas couvert par la garantie et/ou le service de réparation.

Les dommages causés par l'homme et toute condition suivante sont exclus de la garantie : A. La période de garantie est expirée ; B. Dommages causés par des facteurs humains, y compris les dommages dus à une utilisation dans un environnement inapproprié et/ou non-respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

terre ou foudre) ; E. L'utilisateur ne peut pas fournir de preuve d'achat valide, ou le modèle de produit et le code-barres ne correspondent pas ou sont altérés ; F. Usure naturelle du produit (extérieur et similaires) ; G. Pannes, dommages ou défauts non causés par Chipolo ; H. Le code-barres et les étiquettes de garantie sont endommagés ou illisibles ; I. Les dommages externes (y compris l'usure et les éraflures) ne sont pas couverts par le service de garantie ; J. Notre garantie ne couvre pas les services promis oralement par le revendeur mais qui violent les principes énoncés ici.

AVVERTISSEMENT

Ne pas charger si le produit est mouillé.

Ce produit n'est pas un jouet ni comestible. Les houes des appareils mobiles peuvent interférer avec la puissance du signal et diminuer la visibilité de Chipolo.

De grandes pièces métalliques près de tes appareils mobiles et ton Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth. Précaution ! Batterie LiPo rechargeable à l'intérieur. Risqué d'explosion dans le cas d'une utilisation incorrecte. Ne pas exposer à la chaleur. N'expose pas le produit à un joint mécanique ou à l'impact. N'essaie pas d'ouvrir ou de démonter ton Chipolo. Tu cours le risque de choc électrique et l'annulation de ta garantie. Tu trouveras des conseils pour l'utilisation sur [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

COMMENT DÉSACTIVER ET RÉACTIVER

Comment désactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD.
- Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'il commence à bip. 3. Continue de maintenir le bouton enfoncé et relâche-le après le 10e bip.
- Une fois désactivé, tu entendras un son de confirmation.

Comment réactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD pour le réactiver.

Requisiti

Vérifica la compatibilità sulla pagina [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility). L'app Dov'è di Apple: Per utilizzare l'app Dov'è per localizzare questo oggetto, ti consigliamo di utilizzare la versione più recente di iOS, iPadOS, watchOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Garanzia

La garanzia è unicamente valida nel le cadre d'une utilisation normale de votre appareil et lorsque le Chipolo est acheté auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par Chipolo, comme indiqué sur [chipolo.net](http://chipolo.net). Tout achat auprès de vendeurs non autorisés par Chipolo n'est pas couvert par la garantie et/ou le service de réparation.

Les dommages causés par l'homme et toute condition suivante sont exclus de la garantie : A. La période de garantie est expirée ; B. Dommages causés par des facteurs humains, y compris les dommages dus à une utilisation dans un environnement inapproprié et/ou non-respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

terre ou foudre) ; E. L'utilisateur ne peut pas fournir de preuve d'achat valide, ou le modèle de produit et le code-barres ne correspondent pas ou sont altérés ; F. Usure naturelle du produit (extérieur et similaires) ; G. Pannes, dommages ou défauts non causés par Chipolo ; H. Le code-barres et les étiquettes de garantie sont endommagés ou illisibles ; I. Les dommages externes (y compris l'usure et les éraflures) ne sont pas couverts par le service de garantie ; J. Notre garantie ne couvre pas les services promis oralement par le revendeur mais qui violent les principes énoncés ici.

AVVERTISSEMENT

Ne pas charger si le produit est mouillé.

Ce produit n'est pas un jouet ni comestible. Les houes des appareils mobiles peuvent interférer avec la puissance du signal et diminuer la visibilité de Chipolo.

De grandes pièces métalliques près de tes appareils mobiles et ton Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth. Précaution ! Batterie LiPo rechargeable à l'intérieur. Risqué d'explosion dans le cas d'une utilisation incorrecte. Ne pas exposer à la chaleur. N'expose pas le produit à un joint mécanique ou à l'impact. N'essaie pas d'ouvrir ou de démonter ton Chipolo. Tu cours le risque de choc électrique et l'annulation de ta garantie. Tu trouveras des conseils pour l'utilisation sur [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

COMMENT DÉSACTIVER ET RÉACTIVER

Comment désactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD.
- Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'il commence à bip. 3. Continue de maintenir le bouton enfoncé et relâche-le après le 10e bip.
- Une fois désactivé, tu entendras un son de confirmation.

Comment réactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD pour le réactiver.

Requisiti

Vérifica la compatibilità sulla pagina [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility). L'app Dov'è di Apple: Per utilizzare l'app Dov'è per localizzare questo oggetto, ti consigliamo di utilizzare la versione più recente di iOS, iPadOS, watchOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Garanzia

La garanzia è unicamente valida nel le cadre d'une utilisation normale de votre appareil et lorsque le Chipolo est acheté auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par Chipolo, comme indiqué sur [chipolo.net](http://chipolo.net). Tout achat auprès de vendeurs non autorisés par Chipolo n'est pas couvert par la garantie et/ou le service de réparation.

Les dommages causés par l'homme et toute condition suivante sont exclus de la garantie : A. La période de garantie est expirée ; B. Dommages causés par des facteurs humains, y compris les dommages dus à une utilisation dans un environnement inapproprié et/ou non-respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

terre ou foudre) ; E. L'utilisateur ne peut pas fournir de preuve d'achat valide, ou le modèle de produit et le code-barres ne correspondent pas ou sont altérés ; F. Usure naturelle du produit (extérieur et similaires) ; G. Pannes, dommages ou défauts non causés par Chipolo ; H. Le code-barres et les étiquettes de garantie sont endommagés ou illisibles ; I. Les dommages externes (y compris l'usure et les éraflures) ne sont pas couverts par le service de garantie ; J. Notre garantie ne couvre pas les services promis oralement par le revendeur mais qui violent les principes énoncés ici.

AVVERTISSEMENT

Ne pas charger si le produit est mouillé.

Ce produit n'est pas un jouet ni comestible. Les houes des appareils mobiles peuvent interférer avec la puissance du signal et diminuer la visibilité de Chipolo.

De grandes pièces métalliques près de tes appareils mobiles et ton Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth. Précaution ! Batterie LiPo rechargeable à l'intérieur. Risqué d'explosion dans le cas d'une utilisation incorrecte. Ne pas exposer à la chaleur. N'expose pas le produit à un joint mécanique ou à l'impact. N'essaie pas d'ouvrir ou de démonter ton Chipolo. Tu cours le risque de choc électrique et l'annulation de ta garantie. Tu trouveras des conseils pour l'utilisation sur [chipolo.net/faqs](http://chipolo.net/faqs).

COMMENT DÉSACTIVER ET RÉACTIVER

Comment désactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD.
- Appuie à nouveau et maintiens enfoncé pendant 10 secondes, jusqu'à ce qu'il commence à bip. 3. Continue de maintenir le bouton enfoncé et relâche-le après le 10e bip.
- Une fois désactivé, tu entendras un son de confirmation.

Comment réactiver le produit:

- Appuie une fois sur le bouton de ton Chipolo CARD pour le réactiver.

Requisiti

Vérifica la compatibilità sulla pagina [chipolo.net/compatibility](http://chipolo.net/compatibility). L'app Dov'è di Apple: Per utilizzare l'app Dov'è per localizzare questo oggetto, ti consigliamo di utilizzare la versione più recente di iOS, iPadOS, watchOS o macOS. L'app Trova oggetti su Apple Watch richiede l'ultima versione di watchOS.

Garanzia

La garanzia è unicamente valida nel le cadre d'une utilisation normale de votre appareil et lorsque le Chipolo est acheté auprès de distributeurs ou revendeurs agréés par Chipolo, comme indiqué sur [chipolo.net](http://chipolo.net). Tout achat auprès de vendeurs non autorisés par Chipolo n'est pas couvert par la garantie et/ou le service de réparation.

Les dommages causés par l'homme et toute condition suivante sont exclus de la garantie : A. La période de garantie est expirée ; B. Dommages causés par des facteurs humains, y compris les dommages dus à une utilisation dans un environnement inapproprié et/ou non-respect du manuel d'utilisation ; C. Le client démonte, répare ou modifie l'appareil sans autorisation de Chipolo, ou fait réparer le Chipolo dans un atelier qui ne fait pas partie du réseau de réparation agréé par Chipolo ; D. Dommages causés par un cas de force majeure (comme les inondations, incendies, tremblements de

## NORSK

### BETINGELSER

Sjekk kompatibiliteten på chipolo.net/compatibility.

Apples Hvor er?-app: For å kunne bruke «Hvor er?»-appen til å finne denne enheten, anbefales den nyeste versjonen av iOS, iPadOS, watchOS eller macOS. «Finn objekter»-appen på Apple Watch krever den nyeste utgaven av watchOS.

Android / Googles Finn enheten min-app: Dette produktet fungerer sammen med Googles «Finn enheten min»-app.

Chipolo-appen: Du finner ekstra funksjoner i Chipolo-appen. Sjekk kompatibiliteten på chipolo.net/compatibility.

**TEKNISKE SPESIFIKASJONER**
Temperaturområde: -15 til +50 °C (5 til 122 °F)

**GJENOPPRETTING AV FABRIKKINNSTILLINGENE**
Slik gjenoppretter du fabrikkinnstillingene:

- Trykk én gang på knoppen på Chipolo CARD.
- Trykk igjen på briken og hold i 10 sekunder. Den begynner å pipe.
- Hold den til du hører det femte pipet.
- Etter at fabrikkinnstillingene er gjenopprettet, hører du en bekreftende lyd.

Du finner mer informasjon på chipolo.net/support.

**SLIK DEAKTIVERER DU DEN OG AKTIVERER DEN IGJEN**
Slik deaktiverer du produktet:

- Trykk én gang på knoppen på Chipolo CARD.
- Trykk på nytt og hold den inne i 10 sekunder. Den skal begynne å pipe.
- Hold den inne til du hører det 10. pipet.
- Når den blir deaktivert, hører du en bekreftende lyd.

Slik aktiverer du produktet igjen:
1. Trykk én gang på knoppen på Chipolo CARD for å aktivere den igjen.

### PERSONVERN

Apples Hvor er?-app: Apple Hvor er?-nettverket bruker avansert kryptering for å sikre at ingen andre, ikke engang Apple eller Chipolo, kan se hvor Chipolo-produktene dine befinner seg.

Android / Googles Finn enheten min-app: Googles «Finn enheten min»-nettverk bruker ende-til-ende-kryptering som forhindrer tredjeparter fra å få tilgang til data under overføringen fra den ene enden til den andre. Det betyr at verken Chipolo eller Google har tilgang til posisjonen din som rapporteres av «Finn enheten min»-nettverket.

**ADVARSEL**
Ikke la produktet hvis det er vått. Dette produktet er ingen leke og må ikke spises. Mobildeksel kan forstyrre signalstyrken og svekke kontakten mellom appen og Chipolo. Store metallgjenstander nær mobiltelefonen kan påvirke Bluetooth-signalene negativt. Obs! Inneholder ledbart LiPo-batteri. Eksplosjonsfare ved feil behandling. Utsett aldri produktene for høye temperaturer. Produktet må ikke utsettes for støt eller annen mekanisk påvirkning. Produktet må ikke demonteres. Fare for elektrisk støt og at du adlegerer produktet, slik at garantien opphører. Tips om hvordan du bruker produktet, finner du på chipolo.net/faqs.

## DANSK

**KRAV**
Tjek kompatibiliteten på chipolo.net/compatibility.

Apple Find-appen: For å bruke Find-appen til å lokalisere denne genstand sikre, at ingen andre, selv ikke Apple eller Chipolo kan se dit Chipolo-produkts lokasjon.

Android / Google-appen Find min enhed: Googles Find min enhed-nettverket bruger slutpunkt til slutpunkt-kryptering, der forhindrer tredjeparter i at få adgang til data, mens de overføres fra den ene ende til den anden. Det betyder, at verken Chipolo eller Google kan få adgang til eller udslette. Uønskede skader (herunder silage, ælde og ridser) er ikke berettiget til garantireparationer; J. Vores garanti dækker ikke tjenester, som forhandleren har lovet mundtligt, men som rækker ud over principperne, der er beskrevet her. Medfærer ingen garanti og/eller service.

Garantien er kun gyldig ved normal bruk av enheten

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

### FABRIKKNULSTILLING

- Sådan foretages en fabrikknulstilling:
1. Tryk én gang på knappen på dit Chipolo CARD.
- Tryk igen, og hold i 10 sekunder. Chipolo vil begynde at pippe.
- Hold nede, og giv slip efter det 5. bip.
- Efter fabrikknulstillingen vil du høre en bekræftelseslyd.

For mere information besøg chipolo.net/support.

### SÅDAN SLÅR DU PRODUKTET TIL OG FRA

- Tryk én gang på knappen på dit Chipolo CARD.
- Tryk igen, og hold i 10 sekunder. En blypd starter.
- Hold nede, og giv slip efter det 10. bip.
- Du vil høre en bekræftelseslyd, når produktet er slået fra.

Skader som følge af indgreb udført af personer og enhver af de følgende betingelser er ikke omfattet af garantien: A. Garantiperioden er udløbet; B. Skader forårsaget af menneskelige faktorer, herunder skader forårsaget af brug under forkerte betingelser og manglende overholdelse af brugervejledningen; C. Kunden har adskilt, repareret eller udført ændringer ved enheden uden forudgående tilladelse fra Chipolo, eller Chipolo-enheden er blevet repareret på et værksted, der ikke er inkluderet i Chipolos godkendte reparationsnetværk; D. Skader forårsaget af force majeure (såsom oversvømmelser, brand, jordskælv eller lynnedslag); E. Brugeren er ikke i besiddelse af et gyldigt købsbevis, eller produktmodellen og strekkoden stemmer ikke overens eller er blevet ændret; F. Naturlig nedslidning af produktet (udvendigt eller liggende).

G. Fejl, skader eller defekter, der ikke er forårsaget af Chipolo; H. Strøgløder og garantimærkater er beskadigede eller udslettede. Uønskede skader (herunder silage, ælde og ridser) er ikke berettiget til garantireparationer; J. Vores garanti dækker ikke tjenester, som forhandleren har lovet mundtligt, men som rækker ud over principperne, der er beskrevet her. Medfærer ingen garanti og/eller service.

Garantien er kun gyldig ved normal brug av enheten

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

## NEDERLANDS

### VEREISTEN

Controleer de compatilbity op chipolo.net/compatibility.

### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Variação de temperatura: -15 °C até 50 °C

### REPOSIÇÃO DE FÁBRICA

Como fazer uma reposição de fábrica:
1. Pressiona o botão no Chipolo CARD uma vez.
O Chipolo vai começar a apitar.
2. Pressiona sem soltar o Chipolo durante 10 segundos.
3. Continua a pressionar e solta quando ouvires o contínuo bip.
4. Vais ouvir um som de confirmação da reposição.

Para obteres mais informações, consulta chipolo.net/support.

Android / Vind mijn apparaat van Google: Het Find My Device-netwerk van Google maakt gebruik van end-to-end-encryptie die voorkomt dat derden toegang krijgen tot gegevens terwijl deze van de ene naar de andere kant worden overgedragen. Dit betekent dat noch Chipolo noch Google toegang hebben tot jouw locatie die wordt gerapporteerd door het Vind mijn apparaat van Google.

Chipolo app: Du finner ekstra funksjoner i Chipolo-appen. Sjekk kompatibiliteten på chipolo.net/compatibility.

**TECNISKE SPECIFICATIES**
Temperatuurbereik: -15 °C tot +50 °C (5 °F tot 122 °F)

**FABRIEKS-RESET**
Een fabrieks-reset uitvoeren:
1. Druk eenmaal op de knop op uw Chipolo CARD.

2. Houde ingedrukt en laat los na de 5 piep.
3. Na een succesvolle fabrieks-reset hoor je een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

3. Houde ingedrukt en laat los na de 10e pieptoon.
4. Wanneer het product is uitgeschakeld, hoort u een bevestigingsgeluid.

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,

Garantien gjelder ikke ved menneskepåført skade eller noen av de følgende forholdene: A. Garantiperioden er utlapt. B. Skade som skyldes menneskelige faktorer,